



High Productivity and Flexibility Solutions

# VOUMARD VM 150

Universal ID / OD grinding tool  
for medium to large sized work pieces



[kellenberger.com](http://kellenberger.com)



# VOUMARD VM 150

Latest Technology as Standard –  
Highest Precision for all Materials and Industries



The **VOUMARD VM 150** is a multi-purpose tool for ID/OD grinding operations with medium to large sized work pieces in small batches as well as in volume production. While short work pieces can be ground directly when clamped in the chuck, a variety of manual and automatic steady rests is available for grinding operations with long shafts.

Typical applications are grinding operations with parts for:

- Hydraulic components
- Spindles
- Bearings
- Gears

#### Equipment:

- Four position NC indexing spindle turret permits multiple ID/OD grinding operations with different grinding wheels at the same work piece and combines maximum flexibility with highest grinding accuracy
- High precision X- and Z-axis with large travel distances for maximum flexibility

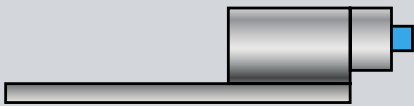
- Manual or numerical controlled B-axis for angular swivel of the workhead for taper grinding and easier access when loading and unloading large work pieces
- Optional work head spindle indexing (C-axis)
- Various dressing tools for conventional and CBN grinding wheels

#### Loading / unloading options

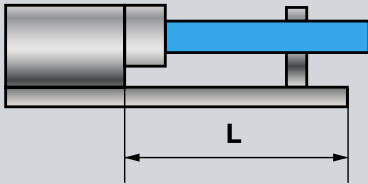
- Manual loading/unloading
- Automatic loading/unloading with double arm device
- Gantry loader
- Robot

#### Control:

- Fanuc CNC with proprietary VOUMARD graphical user interface
- Offline programming tool on external computer minimizes downtime when creating new grinding sequences
- Remote diagnosis system for quick trouble shooting



Grinding of short work pieces in a chuck, applicable on every machine model



Grinding of long work pieces in a steady rest



Working area with clamped work piece and grinding spindle

3 versions are available:

Machine version	Length L	B axis swivel range
L7	700	max. 15°
L13	1300	max. 10°
L15	1500	max. 10°

## VOUMARD VM 150 – The Main Technical Characteristics

Grinding capacities	internal diameter, up to	200 mm + grinding wheel Ø	
	max. external diameter	260 mm - grinding wheel Ø	
	max. recommended depth	250 mm	
Chuck max. dimensions (swing diameter)	a) in standard splash guard	380 mm	
	b) over workhead table	350 mm	
	c) in the gap	500 mm	
Chucking equipment, according to model	programmable rotation speed	0 ÷ 850 min <sup>-1</sup> or 560 min <sup>-1</sup>	
	max. compounded weight	200 or 250 daN/100 mm	
	axial clamping force	750 or 1200 daN	
X and Z axes	useable X travel	230 mm	
	useable Z travel	500 mm	
	resolution	0.1 µm	
	max. traverse speed	X = 10 m·min <sup>-1</sup> / Z = 20 m·min <sup>-1</sup>	
Centre height	over workhead table	200 mm	
Floor space	L x D x H	version L7	3500 x 2000 x 2150 mm
		version L13	4450 x 2000 x 2150 mm
		version L15	4450 x 2000 x 2150 mm
Weight	According to version	5000 to 6000 kg	

All informations contained in this document are subject to change without notice

### Internal and External Grinding Perfection

VOUMARD high productivity grinding machines are designed for flexible ID and OD grinding operations. Highly accurate chucks and centerless work holding solutions allow for processing work pieces of almost every geometry and performing multiple internal and external grinding operations in a single clamping.

The VOUMARD machine range provides every customer with both high productivity and high flexibility grinding solutions. Our machines are appreciated

worldwide and integrated in production lines or manufacturing workshops of market-leading companies in major industry segments like automotive, aerospace, bearing, tooling and spindle manufacturing.

VOUMARD systems are suitable for a large variety of parts manufactured in large batches (like diesel common rail and hydraulics-pneumatics components) or low quantities (like high precision bearings and machines spindles components).

## Competence and a world-wide partnership



Over the years the Hardinge Group has constantly evolved its range of products and areas of activity. As globally active and diversified company, the Hardinge Group has production sites in North America, Europe and Asia.

In addition to the development and construction of turning machines and work-holding fixtures, with Bridgeport the Hardinge Group also has a manufacturer of machining centers.

The Hardinge Group is a major global provider of customer-specific solutions for grinding applications. The Hardinge Grinding Group encompasses all activities in the areas of cylindrical, surface and jig grinding, and includes the well known brands of Kellenberger, Hauser, Tschudin, Jones & Shipman, Usach and Voumard. The Hardinge Grinding Group has a global network of partners with trained staff in sales, service and application engineering. This guarantees competent advice and support for evaluation, purchase, and use of the grinding systems.

### **L. Kellenberger & Co. AG**

Heiligkreuzstrasse 28  
9008 St.Gallen / Switzerland  
Phone +41 (0) 71 242 91 11  
Fax +41 (0) 71 242 92 22  
[www.kellenberger.com](http://www.kellenberger.com)  
[info@kellenberger.net](mailto:info@kellenberger.net)

### **L. Kellenberger & Co. AG**

Längfeldweg 107  
2500 Biel-Bienne 8 / Switzerland  
Phone +41 (0) 32 344 11 52  
Fax +41 (0) 32 344 13 93  
[www.kellenberger.com](http://www.kellenberger.com)

### **Sales and Service in China:**

#### **Hardinge Machine (Shanghai) Co., Ltd**

No.1388 Kangqiao RD (East),  
Shanghai, China 201319  
Phone +86 21 3810 8686  
Fax +86 21 3810 8681  
Service:  
Phone +86 21 3810 8689  
Sales:  
Phone +86 21 3810 8686  
EXT 8403  
[www.hardinge.com.cn](http://www.hardinge.com.cn)

### **Sales and Service in Great Britain and The Republic of Ireland:**

#### **Jones & Shipman Hardinge Ltd**

Murrayfield Road  
Braunstone Frith Industrial Estate  
Leicester LE3 1UW/England  
Phone +44 (0) 11 62 013 000  
[www.jonesshipman.com](http://www.jonesshipman.com)  
[info@jonesshipman.com](mailto:info@jonesshipman.com)

### **Sales and Service in USA and Canada:**

#### **Hardinge Inc.**

One Hardinge Drive  
Elmira, New York 14902-1507 USA  
Phone +1 (607) 734 2281  
Fax +1 (607) 735 0570  
[www.hardinge.com](http://www.hardinge.com)  
[info@hardinge.com](mailto:info@hardinge.com)

#### **Usach Technologies Inc.**

1524 Davis Road  
Elgin, IL 60123 USA  
Phone +1 (847) 888 0148  
Fax +1 (847) 888 0144  
[www.usach.com](http://www.usach.com)  
[info@usach.com](mailto:info@usach.com)

### **Your local KELLENBERGER Partner:**

